

10. Zuiver de schroefdraad van de fusee op met behulp van een speciale tap A (50x125).

MONTAGE

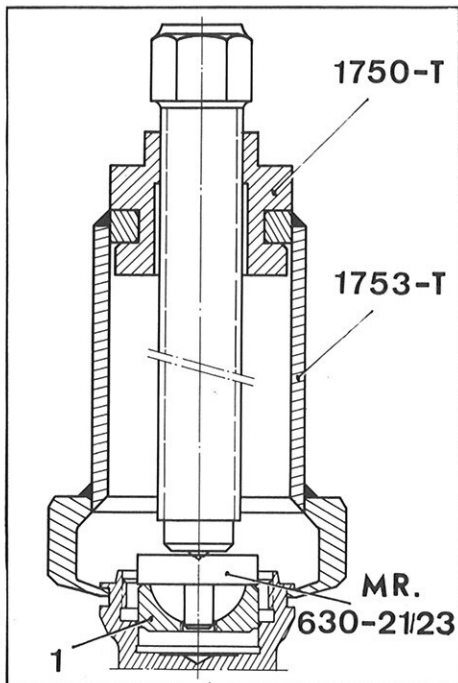
OPMERKING:

De kogel wordt geleverd met de cups en de stelring: deze wordt niet apart verstrekt.

11. Plaats de onderste cup (1). Gebruik het huis van de trekker 1750-T met de 1753-T en de stempel MR 620-21/23.

N.B.: Het is verboden de cup in de fusee te slaan omdat in dat geval de fuseelagers kunnen beschadigen.

Bij gebrek aan de apparaten 1750-T en 1753-T kan de trekker 2400-T met de haken 1331-T worden gebruikt.

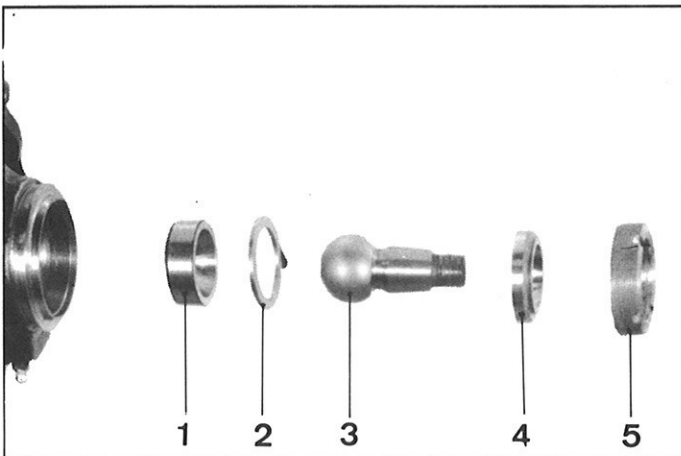


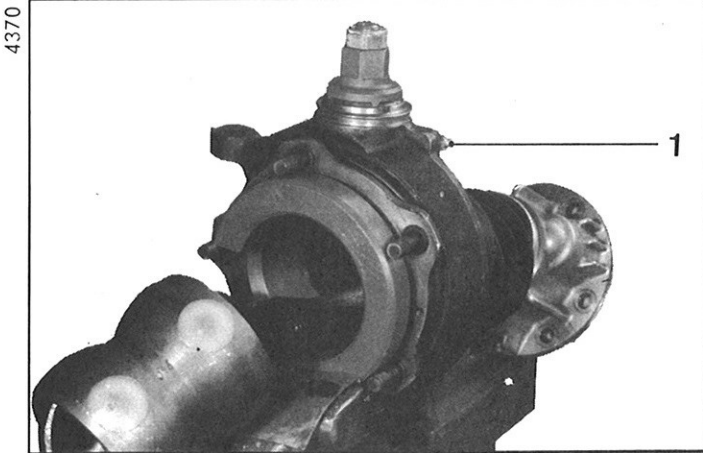
12. Plaats de ring (2).
Breng lagervet in de onderste cup (1), smeer de kogel (3) en de bovenste cup (4). Plaats:
— de kogel (3) en de bovenste cup (4).

13. Zet de moer (5) vast met 14 mkg met behulp van de sleutel 3310-T.
Controleer of de kogel normaal kan bewegen en borg de moer door het materiaal van de fusee in de twee tegenover elkaar liggende uitsparingen te slaan.

OPMERKING: Het omslaan van het materiaal dient te geschieden onder een hoek van 45° of 90° t.o.v. de vorige borgen.

Verminder zonodig de hoogte van de moer (met behulp van een stuk schuurpapier geplaatst op een vlakplaat bijvoorbeeld).





14. Monteer een smeernippel (1) en smeer de kogel matig. Verwijder het overtollige vet.
15. Monteer een beschermhoes (3) met de klem.
16. Verwijder de smeernippel (1) en vervang deze door een plug.
17. Monteer de aandrijfas tegen de fusee. Plaats de twee bouten (2) met gefraiseerde kop.

s,18. Monteer de aandrijfas met de fusee op de wagen.

19. Monteer het wiel. Plaats de wagen op de vloer en zet de wielmoeren vast.
20. Breng het circuit op druk.

II DEMONTAGE EN MONTAGE VAN EEN ONDERSTE FUSEEKOGEL

DEMONTAGE

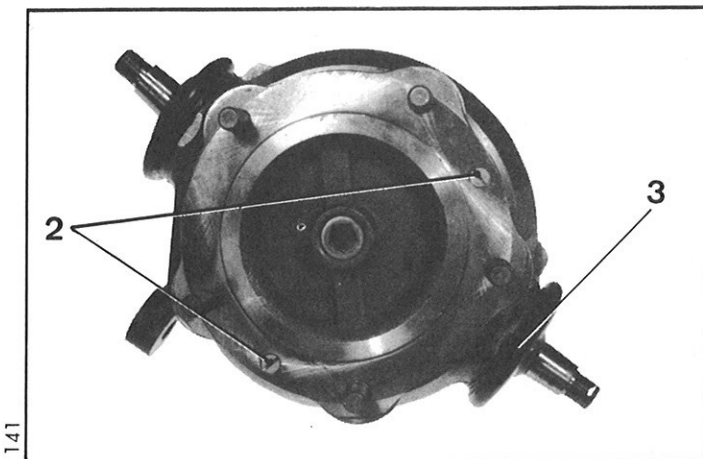
1. Plaats de voorzijde van de wagen op bokken (steun 2505-T). Laat de druk uit het circuit ontsnappen. Verwijder het wiel aan de zijde waar gewerkt wordt.

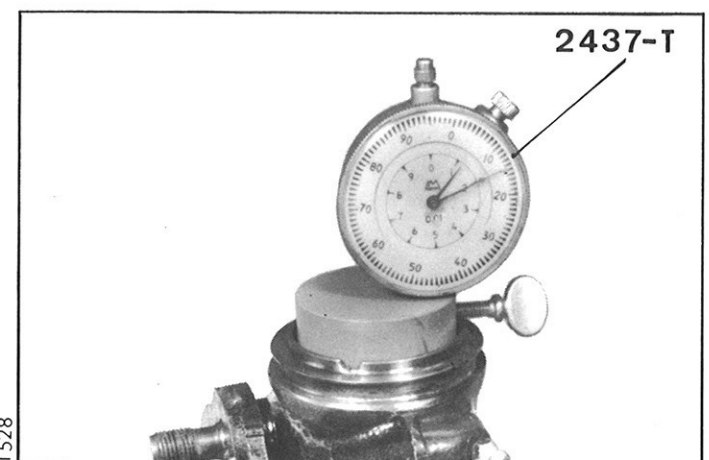
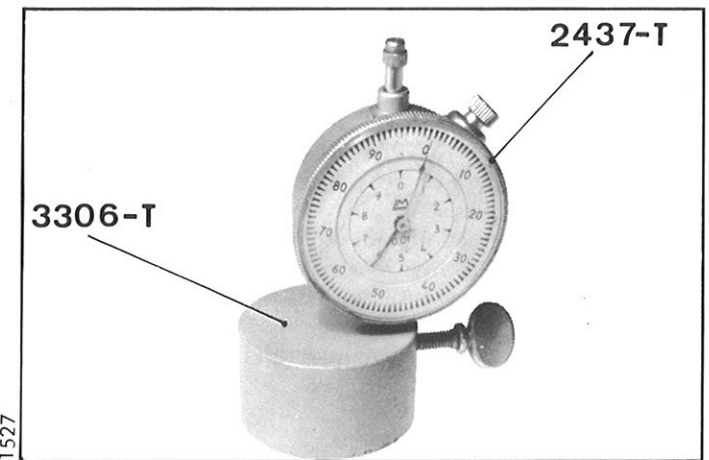
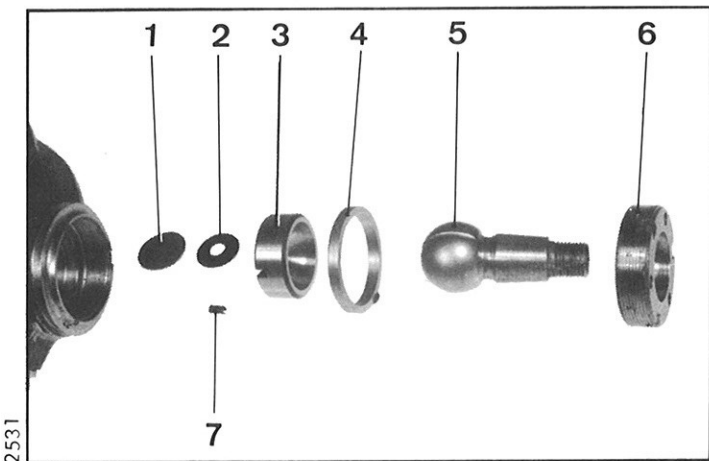
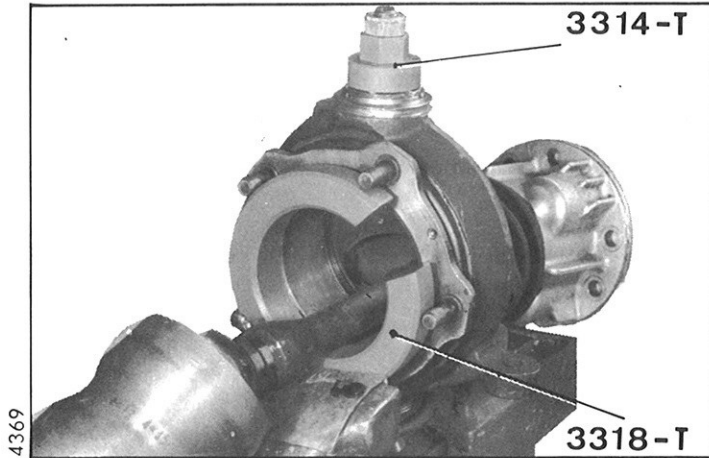
2. Verwijder de aandrijfas/fusee.

OPMERKING:

Wagens vanaf 3/1970: het is niet nodig de meenemer te verwijderen voor het demonteren van de aandrijfas.

3. Neem de aandrijfas los van de fusee. Verwijder de twee moeren (2) met gefraiseerde kop en verwijder de aandrijfas uit de fusee.
4. Verwijder de beschermhoes (3).

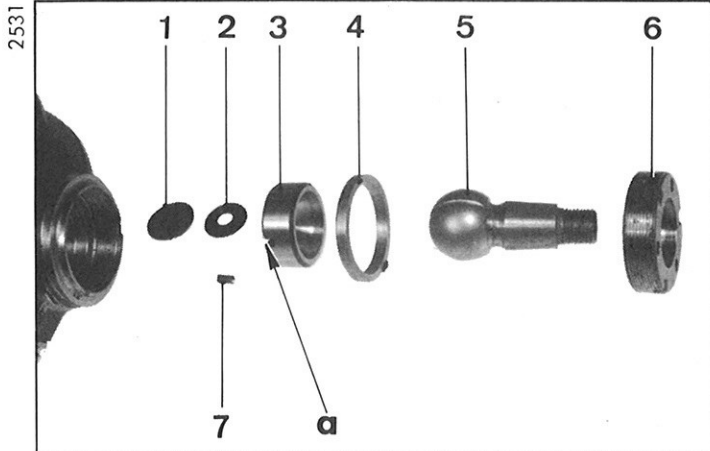




5. Houd de aandrijfvas met de fusee in de bankschroef met gebruikmaking van de ring 3318-T (plaats klempaten). Verwijder het borgmateriaal van de fusee uit de uitsparingen van de moer (6) met behulp van gereedschap MR 630-66/16). Verwijder het materiaal stuk voor stuk met een beitelkje uit de uitsparingen zodat voorkomen wordt dat het huis tijdens het losdraaien van de moer wordt beschadigd.
7. Verwijder:
 - de kogel (5),
 - de stelring (4),
 - de onderste cup (3)
 - de holle splitpen (7)
 - de ring (2)
 - de wrijvingsring (1)
8. Verwijder de plug van de smerleiding. Reinig de leiding en de boring van de kogel. Zuiver de schroefdraad zonedig op.

MONTAGE

9. Bepaal de dikte van de ring (4). Gebruik de meetkloksteun 3306-T met de meetklok 2437-T.
 - a) Plaats deze op een vlakplaat. Controleer of de totaalwijzer zich tussen de 8 en de 9 bevindt en wijzig zonedig de stand van de meetklok. Plaats de nul tegenover de grote wijzer
 - b) Plaats de aldus ingesteld set op de fusee. Tel het aantal slagen en gedeelten ervan tussen de uitgangspositie en de stand op de fusee. "d".
10. De onderste kogel wordt geleverd met de cups. (niet scheiden) Er is een zelfklevend etiket geplaatst in de cup. Neem het verschil tussen de afstand "d" opgenomen in par 9b en de maat die op het etiket staat vermeld. Het verschil hiertussen is de dikte van de te monteren stelring (4). Kies een dikte die onmiddellijk volgt op de gevonden dikte tussen de door de afdeling Onderdelen geleverde ringen. De dikten lopen met 0,05 mm op van 5,5 tot 6,20 mm.

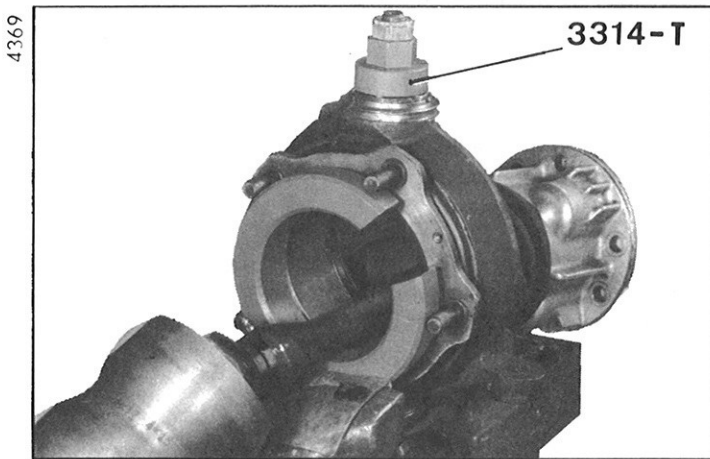


11 Monteer de wrijvingsring (1), de holle pen (7), de elastische ring (2) (*de holle kant aan de zijde van de cup*), de cup (3) plaats de uitsparing a op de pen), de hiervoor bepaalde stelring (4) (*nauwe kant naar onderen*), de kogel (5) welke tevoren met lagervet moet zijn ingesmeerd, de moer-cup (6).

12 Zet de moer-cup vast met 40 mkg. met behulp van de sleutel 3314-T vastgehouden met een moer. Controleer de beweging van de moer: deze moet zwaar gaan.

13 Borg de moer door het metaal in de uitsparingen van de moer te tikken.

14 Monteer de smeernippel en smeer de fuseekogel matig door. Verwijder het overtollige vet.



15. Monteer de beschermhoes (8) met de klem.

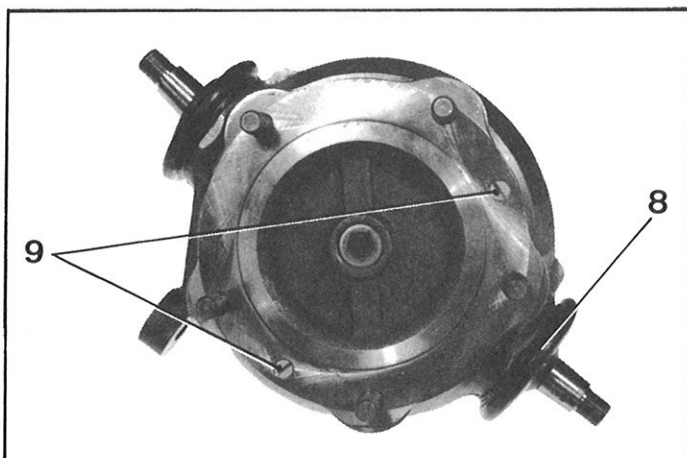
16 Verwijder de smeernippel en vervang deze voor de plug.

17 Monteer de aandrijfas tegen de fusee en plaats de twee bouten (9) (met gefraïseerde kop).

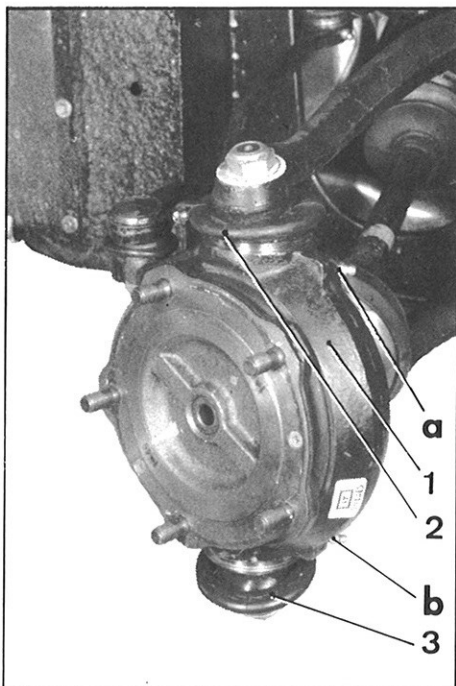
18 Monteer de aandrijfas/fusee op de wagen.

19 Monteer het wiel en plaats de wagen op de vloer. Zet de wielmoeren vast.

20 Laat het circuit op druk komen.



III. SMEREN VAN DE FUSEEKOGELS (op de wagen)



DEMONTAGE

1. Plaats de wagen aan de voorzijde op bokken.
Verwijder de voorwielen.
2. Verwijder de pluggen uit de smeeropeningen "a" en "b" van de fusee's (1).
3. Verwijder de circlips (2) en (3).
Verwijder de rubber kappen uit de groeven.

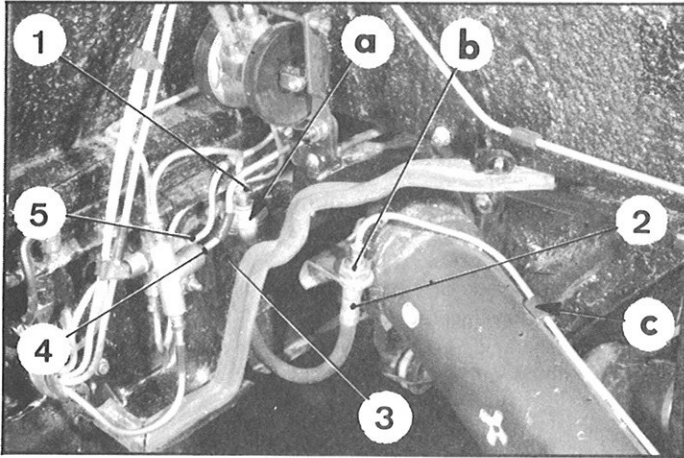
MONTAGE

4. Monteer de smeernippels op de openingen "a" en "b".
5. Smeer de kogels matig met TOTAL MULTIS-vet.
Verwijder het overtollige vet en laat een bescherm laagje op de kogels zitten.
6. Verwijder de smeernippels.
Monteer de pluggen.
7. Plaats de beschermkappen (2) en (3) en de circlips.
8. Monteer de voorwielen.
Plaats de wagen op de vloer.
Zet de wielmoeren vast.

N.B.: *Vanaf oktober 1970* zijn de fuseekogels voor de gehele levensduur van de wagen gesmeerd. De smeernippels mogen dan slechts bij schade gebruikt worden.

DEMONTAGE EN MONTAGE VAN EEN HALVE ACHTERBRUG

4805



DEMONTAGE

1. Plaats de wagen aan de achterzijde op bokken
Laat de druk uit het circuit ontsnappen.
Plaats de handhoogtebediening *in de laagste stand*.

2. Verwijder:

- het achterscherm aan de zijde waar gewerkt wordt.
- het wiel.
- de beschermplaat opzij.

Linker zijde: Neem de nippels (1), (4) en (5) los.
Neem de flexibele aansluiting (2) los bij "a".
Verwijder de onderste beschermplaat (3).

3. Neem los:

- de klem (9) voor bediening van de hoogteregelaar.
- de klem (8) voor de koplampbediening.
- N.B.: Merk de stand van de klemmen op de stabilisatorstang (7).
- de flenzen (6) en (10) van de stabilisatorstang (7).

4. Verwijder de stabilisatorstang (7).

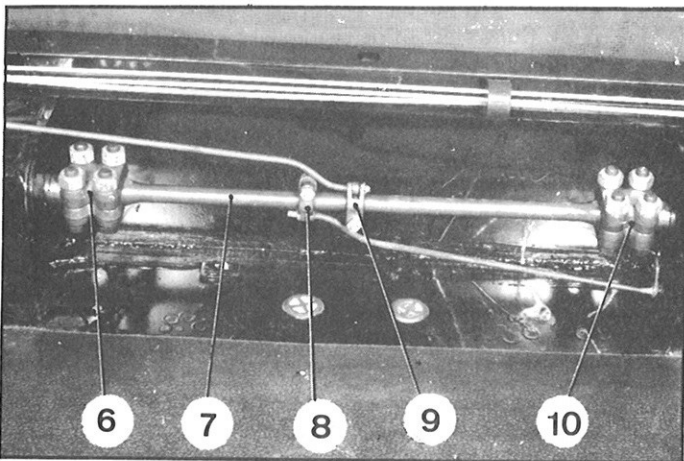
5. Verwijder het borgmateriaal van de nokmoer (11) in de langsligger.
Verwijder de moer (11) (gebruik een sleutel 1757-T).

6. Verwijder de remleiding:

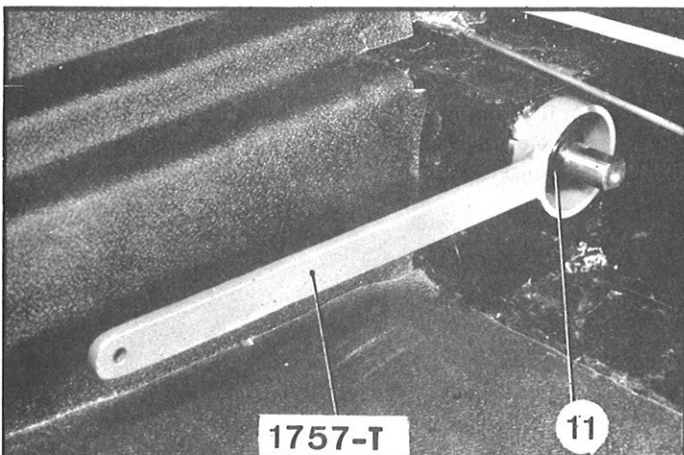
Verwijder de ontluchtingsschroef van de wielremcilinder.
Neem de voedingsleiding naar de wielremcilinder los.
Buig het steuntje bij "c" open.
Neem de nippel van de flexibele leiding (2) bij "b" los.
Verwijder de remleiding van de halve brug.

OPMERKING: Voor het demonteren van een rechter halve achterbrug hoeft niets aan de linker zijde te worden verwijderd.

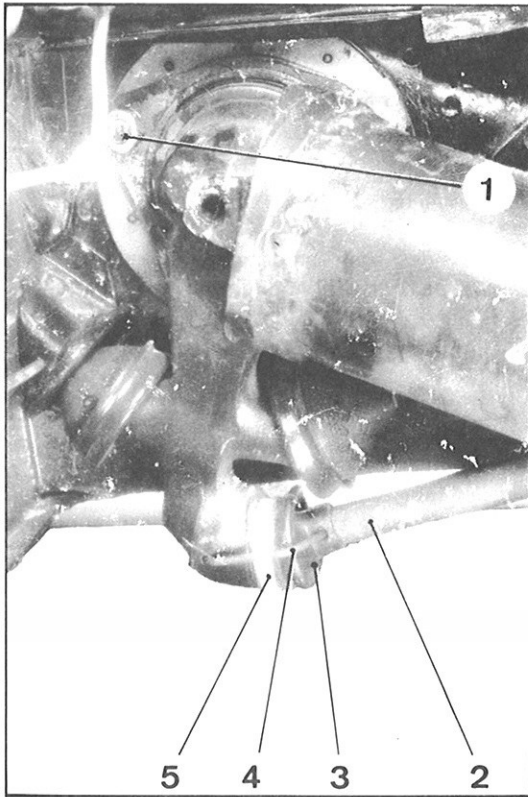
Manuel 583-2



1524



1466



1465

7. Neem de zuigerstang los:

Verwijder:

- de veer (4).
- de klem (5).

Verwijder de stofhoes (3) naar achteren.

Druk de arm naar beneden om de stang naar achteren te kunnen verwijderen.

N.B.:

- 1°. De stang (2) komt slechts los wanneer de gaten van de veer in de stang en in de kogelzitting evenwijdig liggen.
- 2°. De zitting (6) is demontabel. Verwijder deze zitting.

8. Verwijder de drie bevestigingsmoeren (1) van het lagerhuis in de langsligger.

Verwijder de arm; tik eventueel met een hamer op het uiteinde van de scharnieras.

9. Tik de bevestigingsbouten uit het huis (alleen wanneer deze zijn beschadigd; verlies ze niet in de langsligger).

10. Reinig de keerkogel met benzine om deze uit de zitting te kunnen verwijderen.

N.B.: Controleer of de veerkogel niet is beschadigd en controleer het drukvlak van de stang.

MONTAGE

11. Plaats de bevestigingsbouten van het lagerhuis in de langsligger met behulp van een hamer.

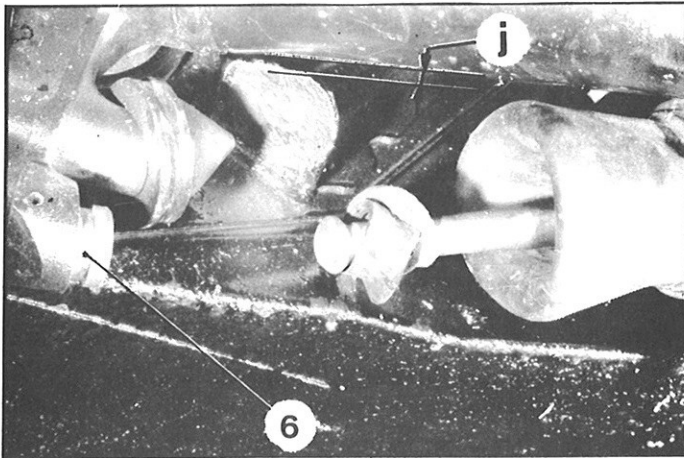
12. Breng de arm in de boring.

Draai de nokmoer *met de dunste kraag aan de kant van de langsligger* voorlopig vast.

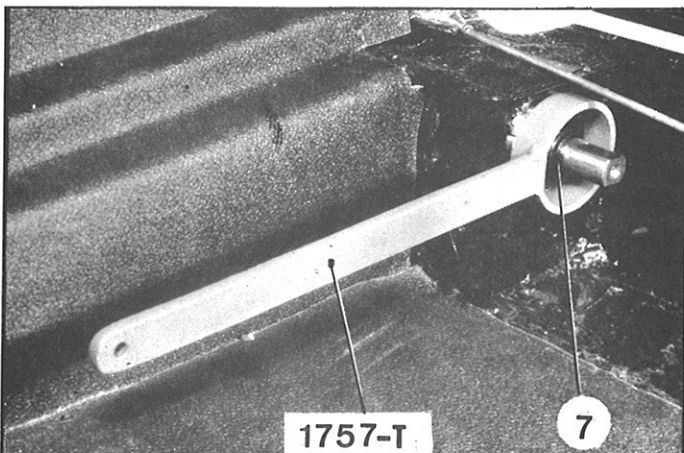
Monteer de drie kraagmoeren voor bevestiging van het lagerhuis en zet deze vast. (geen ring onder de moeren plaatsen).

13. Controleer of er minstens 0,5 mm speling bestaat tussen de arm en de plaatijzeren aanslag op het chassis bij "j". Verwijder zonnodig de voorste uitslagbegrenzer. Vijl zonnodig wat van de plaatijzeren aanslag op de carrosserie af.

14. Zet de nokmoer (7) goed vast met een sleutel 1757-T. Sla een stukje van de moer in een der groeven van de langsligger.

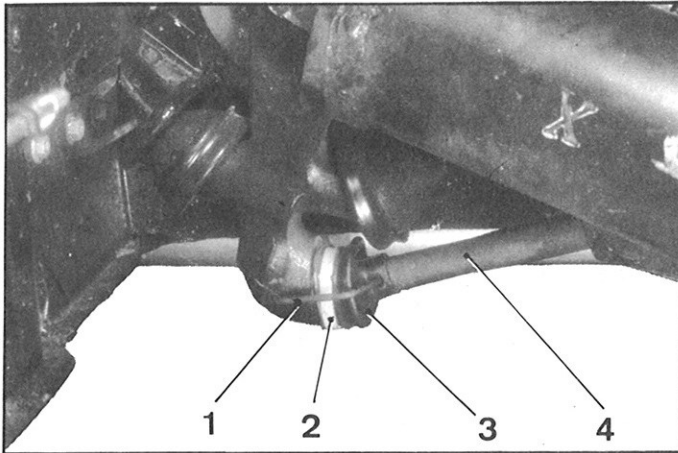


1428



1466

1465



15. Monteer de zuigerstang:

Plaats de zitting van de kogel in de arm.
(lijn de gaten voor de veer uit).

Plaats de ingevette kogel in de zitting.
Breng de stang (4) op zijn plaats tegen de kogel waarbij de arm geheel naar beneden moet zijn geplaatst (de gaten voor de veer in de zitting en in de stang moeten evenwijdig liggen).

Plaats:

- de stofhoes (3) over de zitting,
- de elastische ring over de stofhoes (3).

Plaats de veer (1) met de langste poot in de kogelzitting en sla de uiteinden om.

Plaats de klemband (2) (tang 2483-T).

OPMERKING: Alvorens de veer wordt aangebracht moet men er zeker van zijn dat de stang de arm oplicht.
De stang mag niet uit de zitting los komen.

16. Monteer de stabilisatorstang (6) verdeel de speling gelijk over beide zijden.

N.B.: Plaats de stang in de stand zoals de bij de demontage gemaakte merkeken aangeven.

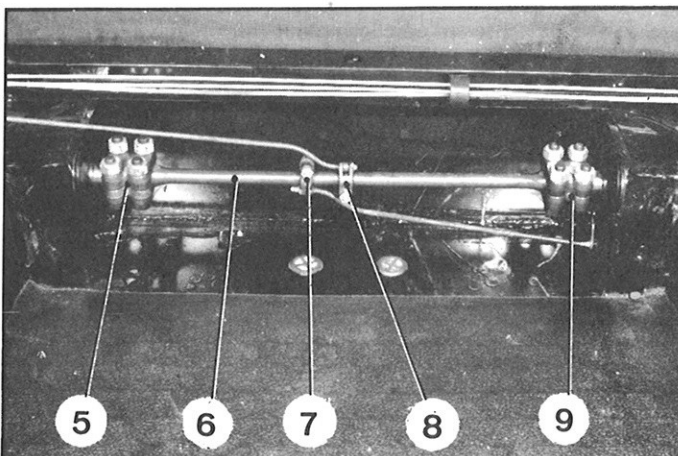
Zet de bouten van de klemmen (5) en (9) vast met 10 tot 11 mkg.

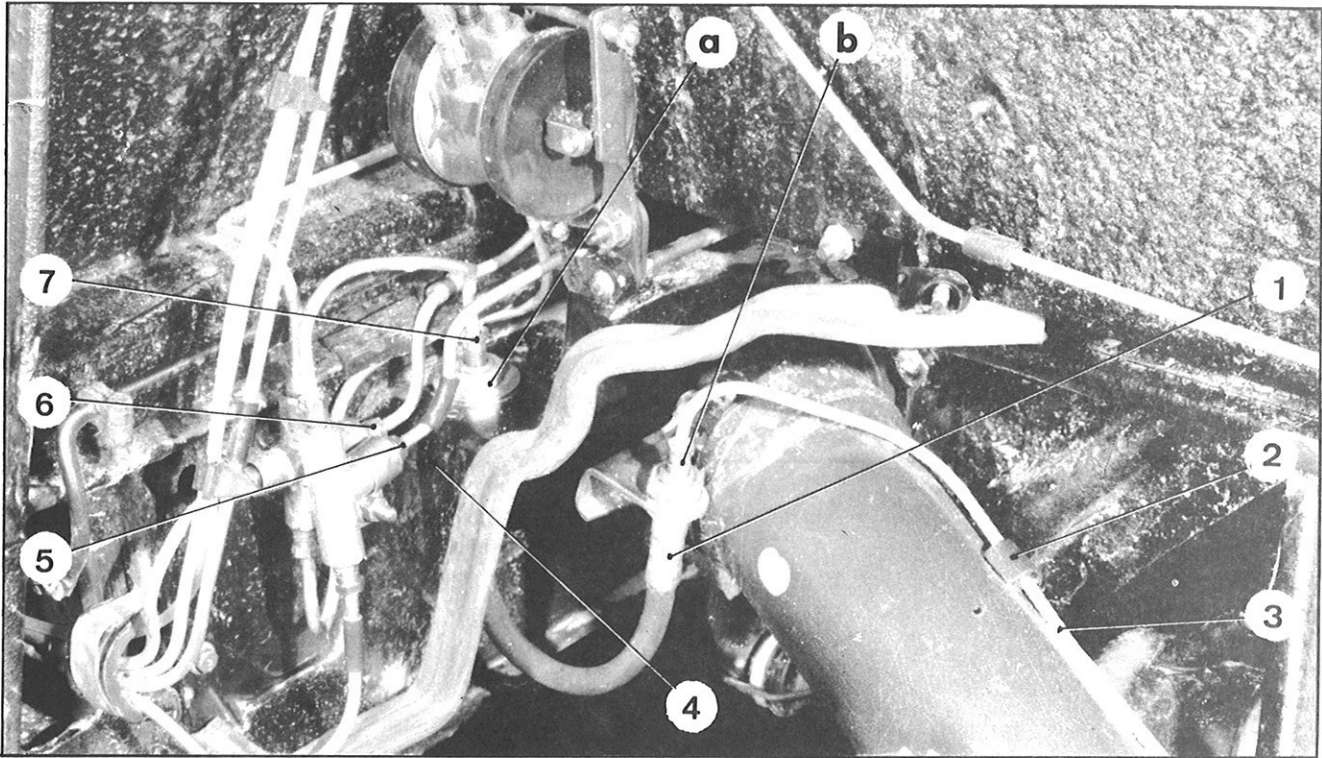
17. Monteer de klem van de commandostang van de koplampen. Laat de bij demontage gemaakte merktekens samenvallen.

N.B.: Wanneer de stabilisatorstang werd vervangen moet de voorafstelling van de wagenhoogte en van de koplampbediening uitgevoerd worden.

Wanneer de commandostang van de koplampen of van de hoogteregelaar was vervangen moet de voorafstelling van de koplampen of van de wagenhoogten worden uitgevoerd.

1524





18. Monteer de remleiding:

- Voer de leiding (3) onder de steun (2) en buig deze om.
- Sluit de leiding aan de wielremcilinder en monteer de ontluichtingsbout.

Aan de linker kant: Monteer de onderste beschermplaat (4).

- Sluit de flexibele leiding (1) bij "a" en "b" aan.
- Sluit de nippels (5), (6) en (7) aan.

N.B.: De leiding (3) mag niet tegen onderste beschermplaat (4) aankomen aan de linker kant en evenmin tegen de benzinetank aan de rechter kant.

Verbuig de leidingen zonnodig.

19. Monteer de wielen.

- Laat het circuit op druk komen.
- Controleer of er geen lekkage is.
- Plaats de wagen op de vloer.

20. Ontlucht de remmen.

21. Stel de wagenhoogte af.

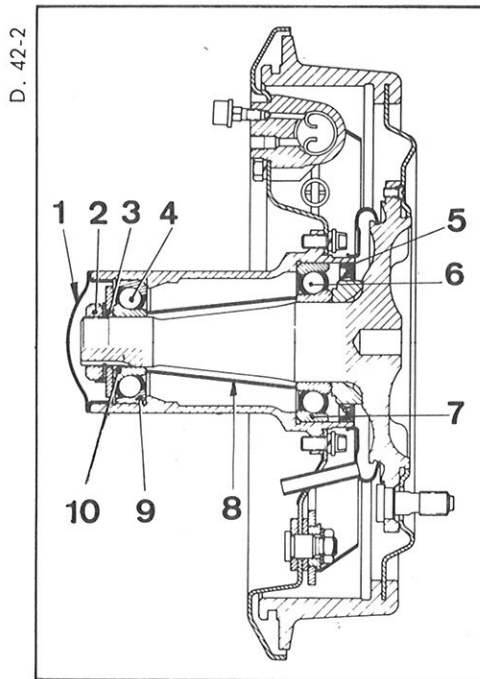
22. Monteer:

- de achterste beschermplaat (monteer aan de rechter kant de leidingklemmen)
- de beschermplaten van het veermechanisme
- het scherm

23. Controleer zonnodig de wagenhoogte achter.

24. Controleer en stel zonnodig de koplampbediening af.

1. DEMONTAGE EN MONTAGE VAN EEN ACHTERWIELNAAF (van de naaflagers of van een wielbout)



DEMONTAGE

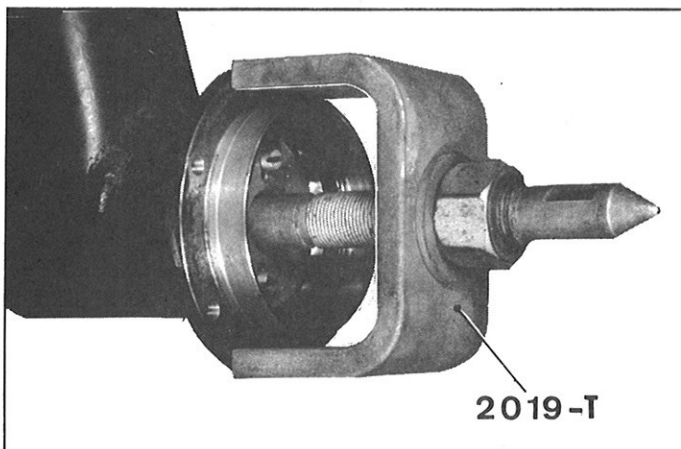
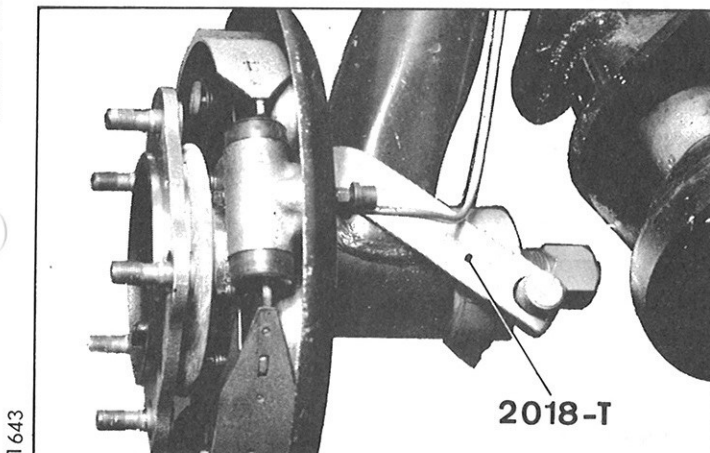
1. Plaats de achterzijde van de wagen op bokken. Verwijder het scherm en het wiel aan de zijde gewerkt wordt.
2. Verwijder de naaf:
 - a) Verwijder de stop (1).
 - b) Blokkeer de remtrommel door de stelnokken voor de remmen aan de haler.
 - c) Verwijder:
 - de moer (2)
 - de borg
 - de drukring (3)
 - d) Draai de remstelnokken terug om de trommel te lossen.

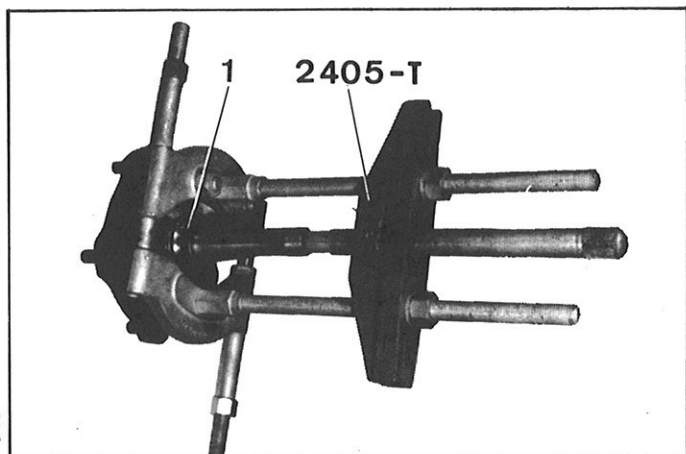
Verwijder de bevestigingsbouten van de remtrommel.

Verwijder de trommel *nadat de stand ervan tot de naaf is gemerkt.*

- e) Verwijder de naaf. Gebruik trekker 2018-T.
- f) Verwijder:
 - de lagerkooi (4)
 - de binnenring (10)
 - het tussenstuk (8) stelring indien gemonteerd
 - de keerring (5)
 - de kogelkooi (6) van het buitenste lager.
- g) Verwijder:
 - de buitenring (7) van het buitenste lager. Gebruik de trekker 2019-T. Verwijder de buitenring (9) van het binnenste lager. Gebruik een pijp (binnendiameter 53,3 mm lengte 200 mm).

Manuel 583-2





1643

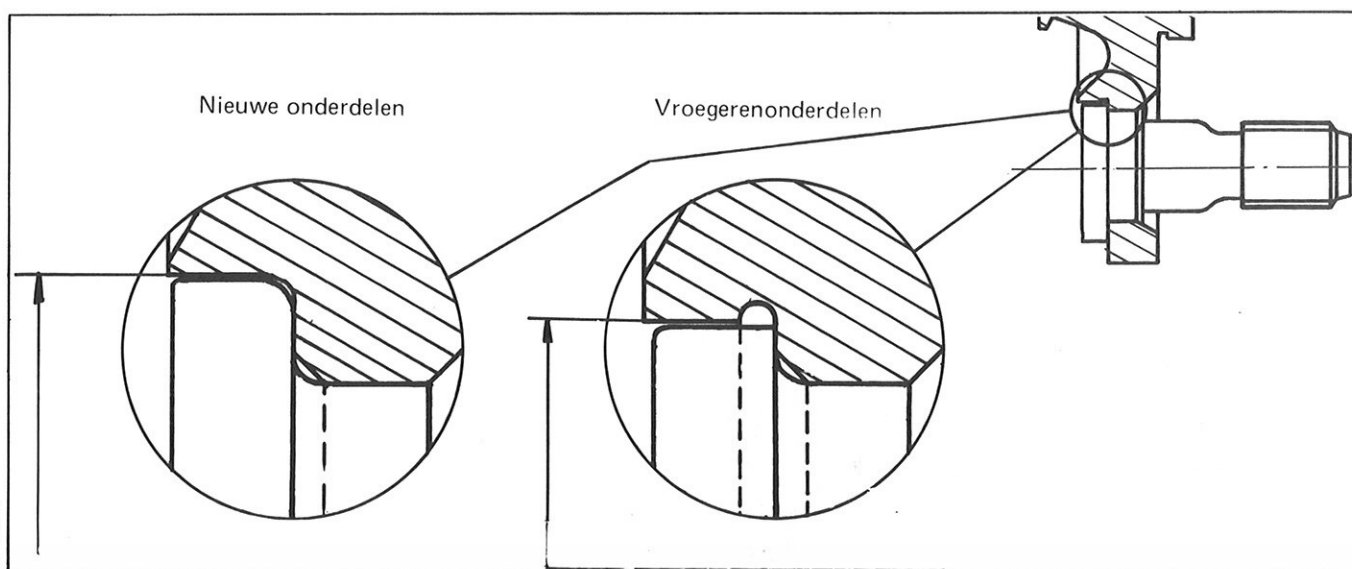
3. Verwijder de onderdelen van de naaf:).

Verwijder de binnenring (1) van het buitenste lager. Gebruik de universeeltrekker 2405-T.

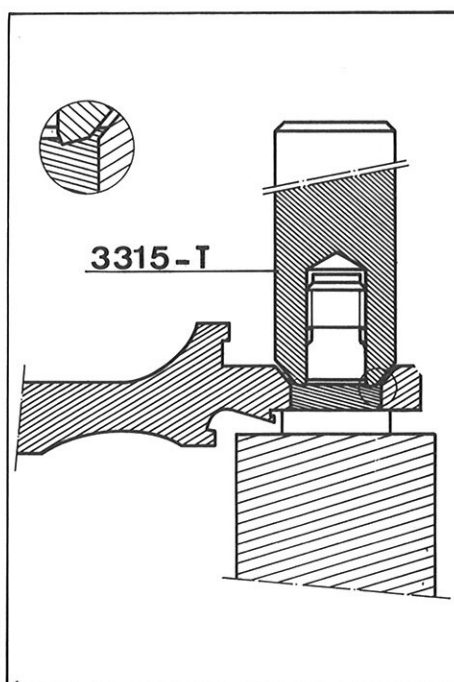
4. Verwijder zonedig een wielbout.
Druk de bout er uit met een pers.

MONTAGE

5. Monteer een wielbout:



D. 42-6



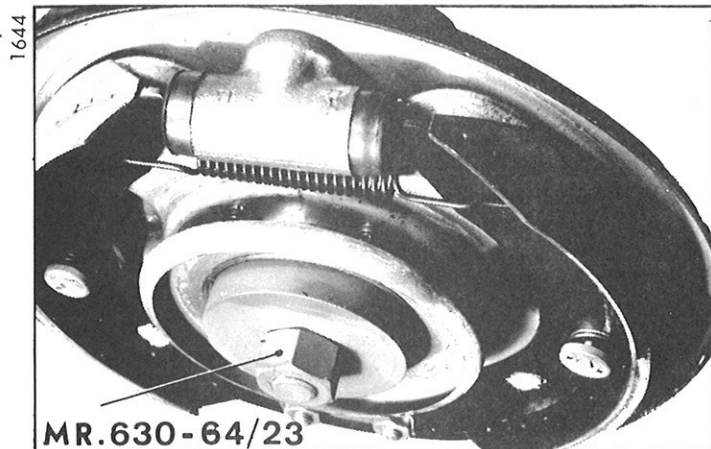
D. 42-4

OPLETTEN: Wagens vanaf 2/1968; zijn de wielbouten en de achterwielnaven gewijzigd.

De montage van een nieuwe wielbout op een vroegere naaf is niet mogelijk.

De montage van een vroegere wielbout op een nieuwe naaf is evenmin mogelijk.

Breng de wielbout in de boring en klem deze met behulp van een pers en een stempel 3315-T.



6. Maak de naaflagers gereed:

Monteer de buitenringen van de lagers (smeer ze licht in voor de montage)
Gebruik het gereedschap MR 630-64/23.

7. Stel de lagerspeling van de naaf af:

Men moet de lengte van het tussenstuk bepalen teneinde een speling van nul te verkrijgen.

Handel als volgt met gebruikmaking van het apparaat 2021-T.

a) Stel de meetklok in:

Plaats het buitenste lager (1) (binnenring met lagerkooi) op een vlakplaat.

Plaats de plaat A met de meetklok 2437-T.

Zet de schaal op nul en noteer de stand van de totaalwijzer (Deze moet zich bij 4 of 5 bevinden).

b) Plaats het apparaat in de naaf.

Breng het binnenlager (2) op de arm B, de binnenring tegen de veer C.

Plaats het geheel op de naaf van de arm en breng vervolgens op de arm B aan: de bus D, de veer E, het buitenste lager (1) en de plaat A met de meetklok niet te verstellen). Zet de moer (3) vast.

Laat het geheel draaien om er zeker van te zijn dat de lagers op hun plaats zijn.

c) Breng de wijzers van de meetklok in de uitgangspositie.

Laat de stift van de meetklok nu tegen de bus D komen en tel het aantal slagen en gedeelten daarvan, bijvoorbeeld 0,97 mm.

d) Teneinde een correcte speling van de lagers te verkrijgen (j=0) moet de lengte van het gemonteerde tussenstuk in de naaf 0,97 mm + de lengte van de bus D zijn. Deze lengte is aangegeven op de bus, bijvoorbeeld 74,71 mm.

De lengte van het tussenstuk dat gemonteerd moet worden moet dus zijn:

$$74,71 + 0,97 = 75,68 \text{ mm}$$

OPMERKING: Om de bevoorrading van onderdelen te vereenvoudigen worden door de afdeling Onderdelen uitsluitend afstandbussen geleverd met een lengte van 72,78 + 0,03 mm. Alleen het aantal honderste mm is op de bus gegraveerd:

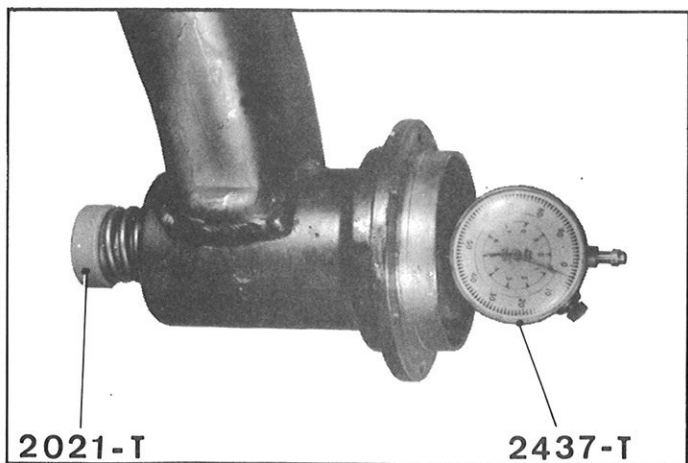
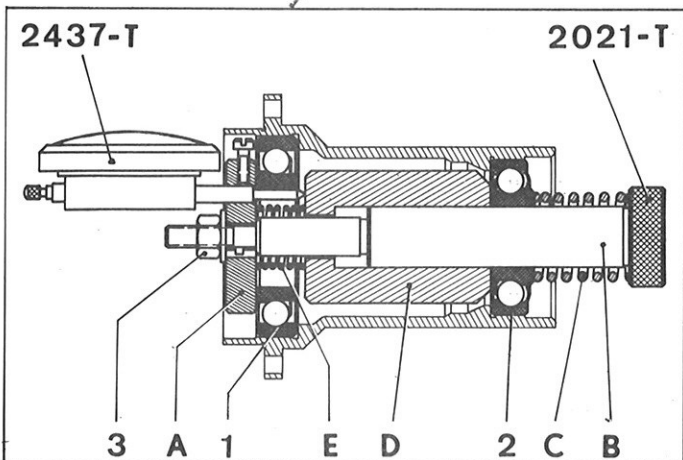
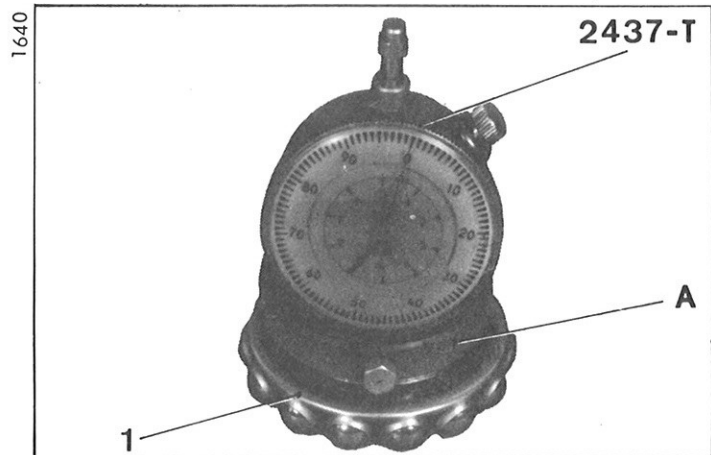
Bijvoorbeeld "80" wil zeggen dat de bus 72,80 mm meet (Deze lengte is onder belasting gemeten en dus niet controleerbaar met een schuifmaat).

Er zijn vulringen van diverse dikten verkrijgbaar waarmee de juiste afstelling kan worden verkregen.

e) In het gekozen voorbeeld is de in te stellen afstand 75,68 mm. De gekozen afstandsbuis is 72,80 mm, er moet dus een ring van

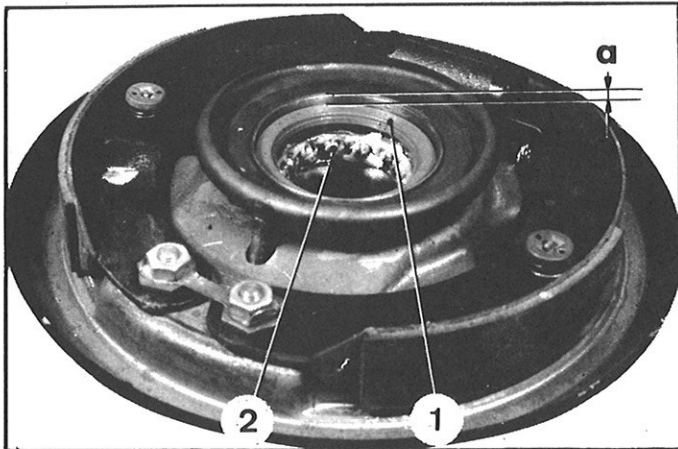
$$75,68 - 72,80 = 2,88 \text{ mm}$$

worden gemonteerd.



Manuel 583-2

D. 42-3



Kies een ring tussen die welke door de afdéling Onderdelen verkocht worden.

OPMERKING: In het geval waarbij de berekende dikte van de vulring gelijk is aan de grootste dikte van de vulring (bijv. 2,86 mm) moet men de ring één maat dunner kiezen (bijv. D 421-321 van 2,82 min 2,86 mm).

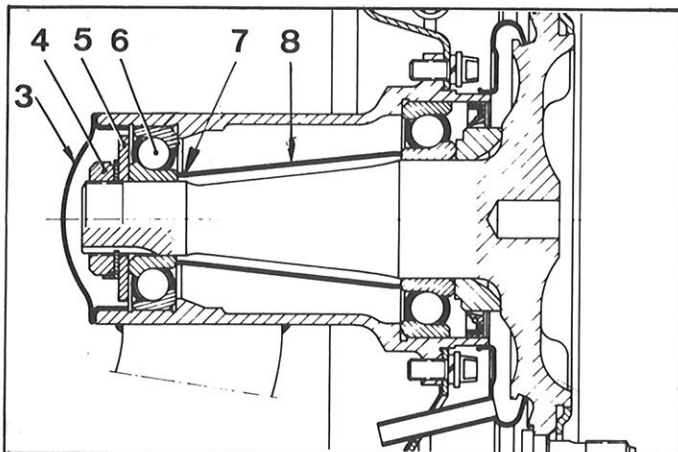
f) Verwijder het apparaat 2021-T.

8. Maak de arm gereed:

- a) Smeer de lagerkooi (2) van het buitenste lager en monteer dit.
- b) Monteer de keerring (1) met behulp van de stempel MR 630-31/72 op de juiste plaats, *De ring moet 4,5 mm binnen het vlak van de naaf vallen.*

9. Monteer de onderdelen van de naaf:

Monteer de binnenring van het buitenste lager met behulp van een pers en met gebruikmaking van een pijp. (binnendiameter 40 mm, lengte 250 mm).



10. Monteer de naaf:

Plaats de naaf op de arm.
Breng 50 g speciaal lagervet in het huis.
Plaats de afstandsbus (8) en de stelring (7) waarvan de lengte is bepaald in par. 7.

Plaats:

- de lagerkooi (6)
- de binnenring van het binnenste lager,
- de drukring (5) (het gedeelte zonder kraag tegen het lager)
- de borg
- de moer (4) (vastzetten met 10 mkg en borgpen)
- de plug (3) gevuld met lagervet.

11. Centreer de remsegmenten

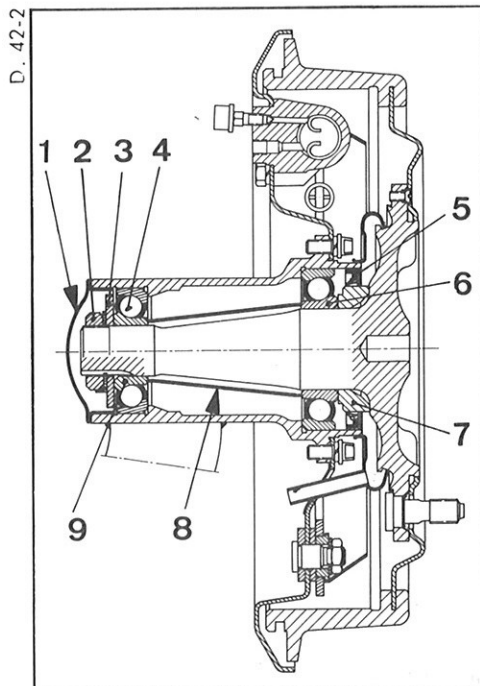
Gebruik het apparaat 3565-T.

12. Monteer het wiel en het scherm.

Plaats de wagen op de vloer.
Zet de wielmoeren vast.

II DEMONTAGE EN MONTAGE VAN EEN KEERRING

(of wel van een drukring)



DEMONTAGE

1. Plaats de achterzijde van de wagen op bokken. Verwijder het scherm en het wiel aan de zijde waar gewerkt wordt.
2. Verwijder de naaf:
 - a) Verwijder de stop (1).
 - b) Zet de trommel vast door de remstelnokken aan te draaien.
 - c) Verwijder:
 - de moer (2)
 - de borg,
 - de drukring (3)
 - d) Draai de remstelnokken terug om de trommel vrij te maken.

Verwijder de bevestigingsbouten van de trommel.

Verwijder de trommel *nadat de stand t.o.v. de naaf is gemerkt*.

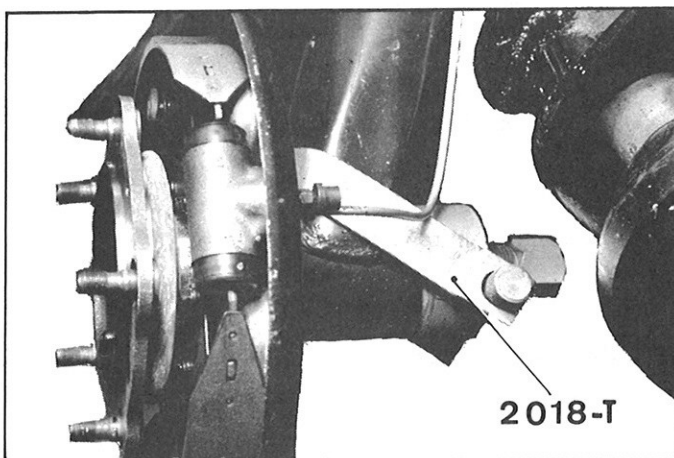
- e) Verwijder de naaf. Gebruik de trekker 2018-T.
- f) Verwijder:
 - de binnenring (9) van het binnenste lager
 - de lagerkooi (4) van het binnenste lager
 - de bus (8)
 - de keerring (5).

3. Verwijder de onderdelen van de naaf: Verwijder de binnenring (6) van het buitenste lager en de drukring (7).

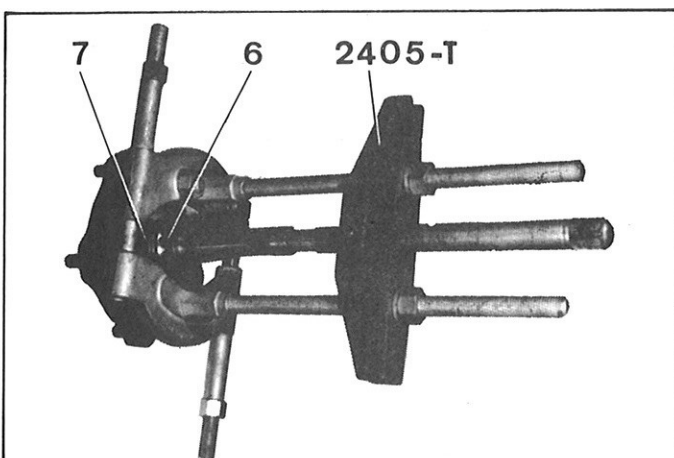
Gebruik de universeeltrekker 2405-T.

Manuel 583-2

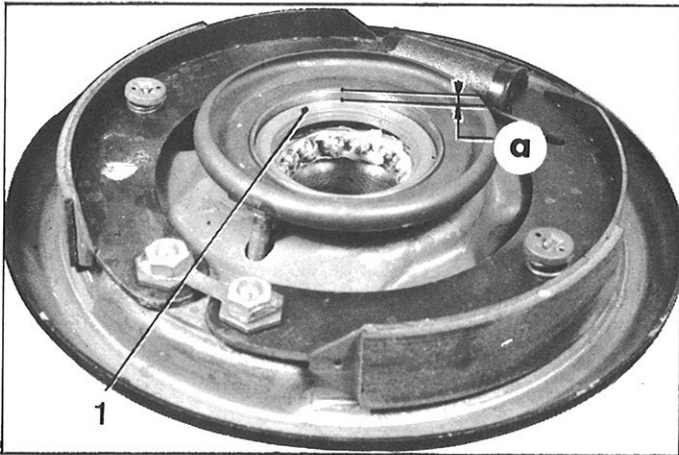
1643



1634



MONTAGE

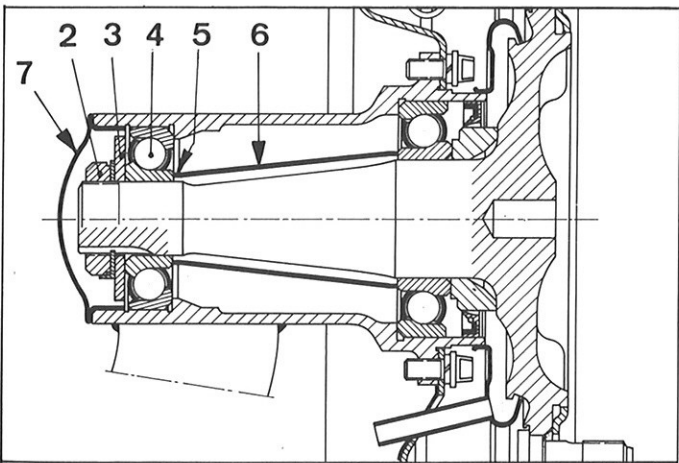


4. Monteer de keerring (1) op een afstand "a" van 4,5 mm van het buiten vlak van de naaf. Gebruik de stempel MR 630-31/72.

5. Monteer de onderdelen van de naaf:

Monteer de aanslag van het lager en de binnenkooi van het buitenste lager met een pers en met behulp van een pijp. (binnendiameter 40 mm, lengte 250 mm).

N.B.: Controleer of het draagvlak van de ring op de aanslag geen krassen of beschadigingen bevat en vervang deze zonedig.



6. Monteer de naaf:

Breng de naaf op de draagarm.

Doe 50 g speciaal lagervet in het huis.

Monteer:

- de bus (6) en de stelring (5) indien deze was gemonteerd.
- het binnenste lager (4)
- de drukring (3) (*gedeelte zonder kraag tegen het lager*).
- de borg,
- de moer (2) (zet deze vast met 10 mkg en borg deze)
- de stop (7) gevuld met lagervet).

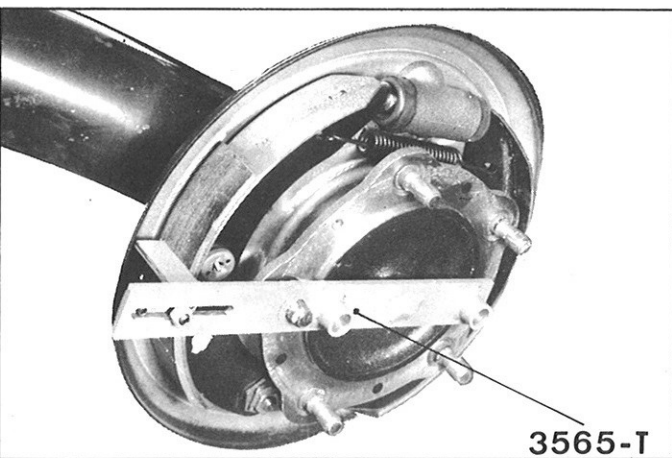
7. Monteer de remtrommel voorlopig.

8. Centreer de remsegmenten.

Gebruik het apparaat 3565-T.

9. Monteer het wiel en het scherm.

Plaats de wagen op de vloer. Zet de wielmoeren vast.



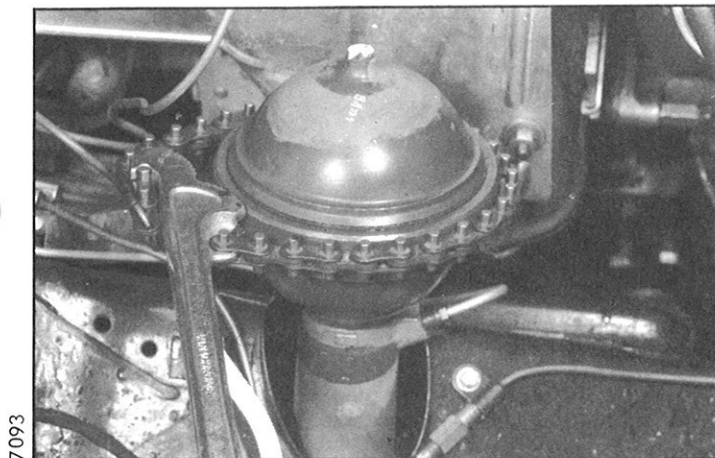
MERKTEKENS VAN DE VEERBOLLEN



De initiaalspanning van de veerbollen is ingeslagen in de stop (1).

TYPEN	INITIAALSPANNING	
	Voorveerbollen	Achterveerbollen
Berlines	$59 \begin{smallmatrix} +2 \\ -15 \end{smallmatrix}$ at	$26 \begin{smallmatrix} +2 \\ -10 \end{smallmatrix}$ at
Breaks	$59 \begin{smallmatrix} +2 \\ -15 \end{smallmatrix}$ at	$37 \begin{smallmatrix} +2 \\ -10 \end{smallmatrix}$ at

I DEMONTAGE EN MONTAGE VAN EEN VOORVEERBOL
(of van een schokbreker)



OPMERKING: *Wagens vanaf 12/1970*: De op de veerbol geklemde schokbreker is niet demontabel.

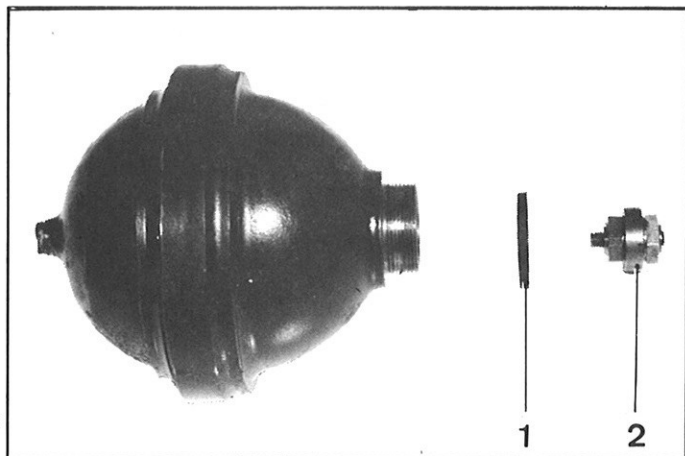
DEMONTAGE

1. Reinig de omgeving waar gewerkt wordt. Laat de druk uit het veercircuit ontsnappen door de handhoogtebediening *in de laagste stand te plaatsen*. Plaats een doek onder de veercilinder om te voorkomen dat er vloeistof op de langsligger en de stuurinrichting vloeit.

2. Verwijder de veerbol van de cilinder met behulp van een kettingsleutel (type FACOM serie 136).

OPMERKING: Aan de linker kant is er een afstandsstuk tussen de veercilinder en de bol aangebracht.

3. Draai los en verwijder de bus van de veerbol.
4. Sluit de opening van de cilinder af met een stop.



5. *Wagens tot 12/1970:*
 Verwijder de schokbreker (2), de pakkingring (1). Reinig de boring van de schokbreker.
 Gebruik benzine (LHM) of alcohol (LHS 2)
 Sluit de opening af met behulp van een plug.

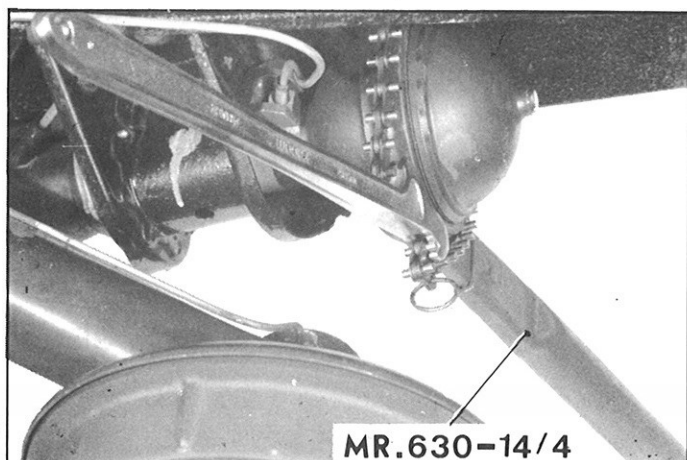
MONTAGE

6. *Wagens tot 12/1970:*
 Draai de schokbreker (2) in de veerbol en zet deze vast met 1,5 tot 1,7 mkg (momentsleutel 2473-T)
 N.B.: Niet dit moment overschrijden teneinde de klepjes van de schokbreker niet te vervormen.



7. Monteer de afstandsbus (3) op de linker veerbol.
8. Monteer de veerbol met de hand op de veercilinder, plaats de in de speciale vloeistof voor het hydraulischesysteem gedrenkte pakkingring (1).
9. Breng het circuit op druk, laat de motor draaien en plaats de handhoogtebediening in *de rijstand*.
10. Controleer de afdichting van de nippels.

II DEMONTAGE EN MONTAGE VAN EEN ACHTERVEERBOL (of van een schokbreker).

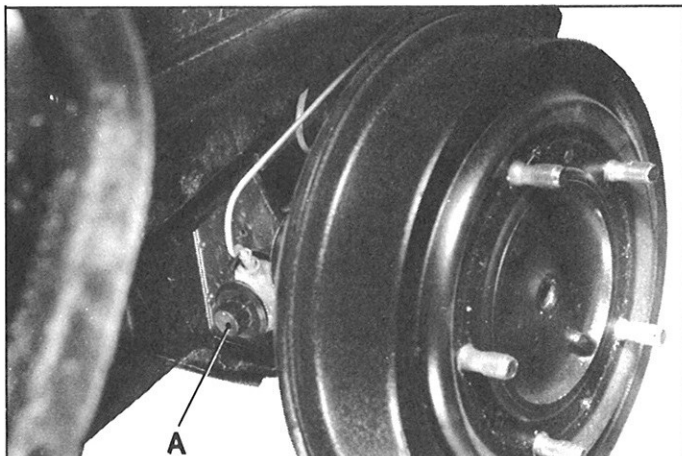


OPMERKING: *Wagens vanaf 12/1970:*
 De in de veerbol geklemde veerbol is niet demontabel.

DEMONTAGE

1. Verwijder het achterscherm.
 Draai de wielmoeren los.
 Zet de wagen aan de achterzijde op bokken.
2. Laat de druk uit het circuit ontsnappen.
 Plaats de handhoogtebediening in de *laagste stand*.
3. Verwijder het wiel.
 Reinig de omgeving waar gewerkt wordt.
4. Verwijder de veerbol van de veercilinder met behulp van een kettingsleutel (type FACOM serie 136). Houd eventueel de cilinder tegen met behulp van een sleutel MR 630-14/4.

1784

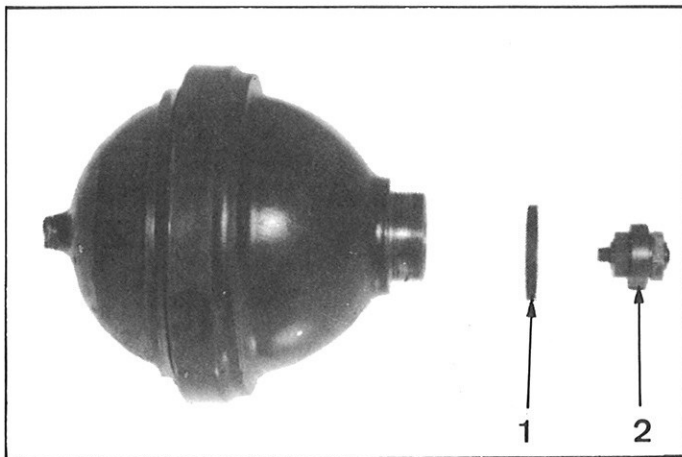


Sluit de opening van de veercilinder af met behulp van een stop A.

5. *Wagens tot 12/1970:*
 Verwijder de schokbreker (2) en de pakkingring (1) tussen de cilinder en bol.
 Reinig de boring van de schokbreker met alcohol (*LHS 2*) of met benzine (*LHM*).

MONTAGE

1775



6. *Wagens tot 12/1970:*
 Draai de schokbreker (2) in de veerbol en zet deze vast met 1,5 tot 1,7 mkg (momentsleutel 2473-T).
 N.B.: Dit koppel niet overschrijden teneinde de klepjes van de schokbreker niet te vervormen.

7. Verwijder de stop van de cilinder.
 Monteer met de hand de veerbol op de cilinder en plaats de in de speciale vloeistof voor het hydraulisch systeem gedrenkte pakkingring (1).

8. Monteer het wiel.

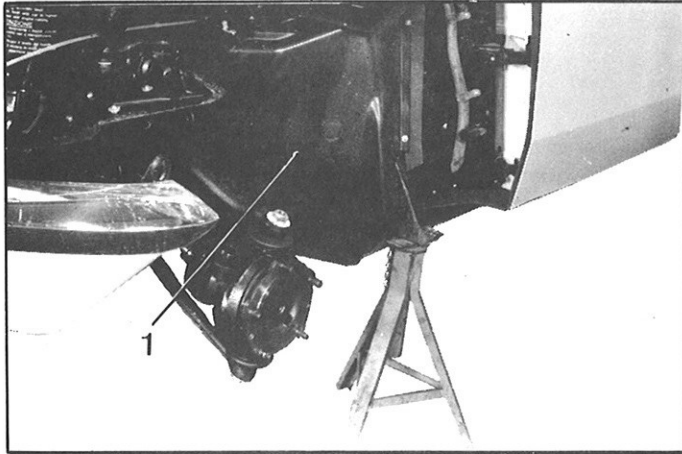
9. Breng het circuit op druk en plaats de handhoogtebediening in *de rijstand*.

10. Plaats de wagen op de vloer.
 Controleer de afdichting van de nippels.

11. Zet de bevestigingsbouten van de wielen vast. Monteer het scherm.

ue | 583-2

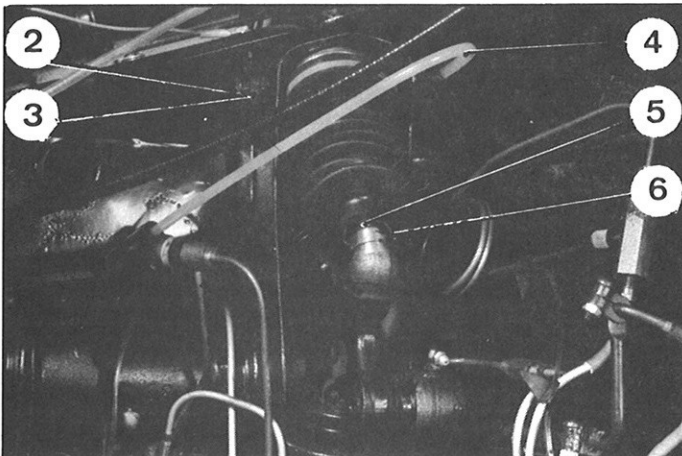
III. DEMONTAGE EN MONTAGE VAN EEN VOORVEERCILINDER



1548

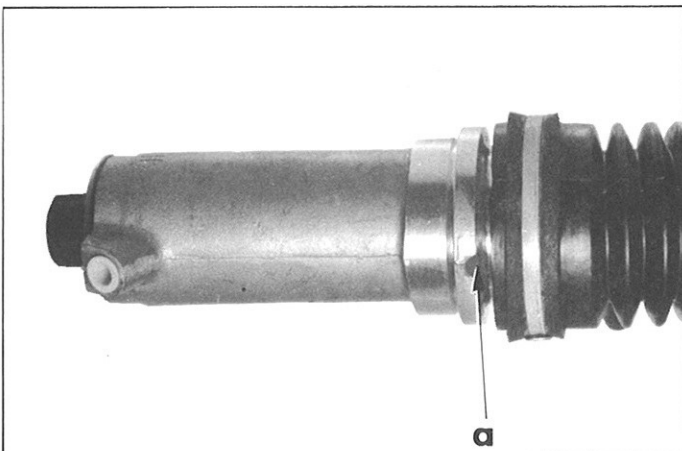
DEMONTAGE

1. Verwijder:
 - het reservewiel,
 - de hoogtebediening van de koplampen en eventueel de bediening van de draaibare koplampen.
 - het scherm.
2. Draai de wielmoeren los.
Plaats de voorzijde van de wagen op bokken.
3. Laat de druk uit het veercircuit ontsnappen: draai de ontlastschroef van de hogedrukregelaar ongeveer een slag los en plaats de handhoogtebediening in de *laagste stand*.
4. Verwijder het wiel en de beschermplaat (1) van de hoogteregelaar.



1700

5. Verwijder de veerbol.
6. Verwijder de veercilinder:
 - a) Neem de nippel van de toevoerleiding van de veercilinder los. Sluit de openingen van de leiding en de veercilinder af.
 - b) Verwijder de lekleiding (4) van de lezzak.
 - c) Verwijder de klemband van de lezzak op de zitting van de veerkogel. Verwijder de bescherming.
 - d) Verwijder de stang (5) door de draagarm geheel omlaag te drukken.
N.B.:
 - 1^e) De stang kan worden verwijderd wanneer de gaten van de veer in de stang en in de hefboom evenwijdig liggen.
 - 2^e) *Wagens vanaf 10/1966:*
De zitting van de veerkogel is demontabel. De draagarmen van het vroegere en het nieuwe model zijn onderling verwisselbaar.
 - f) Draaiende moeren (3) en de puntbout (2) voor bevestiging van de veercilinder los.
 - g) Verwijder de veercilinder.

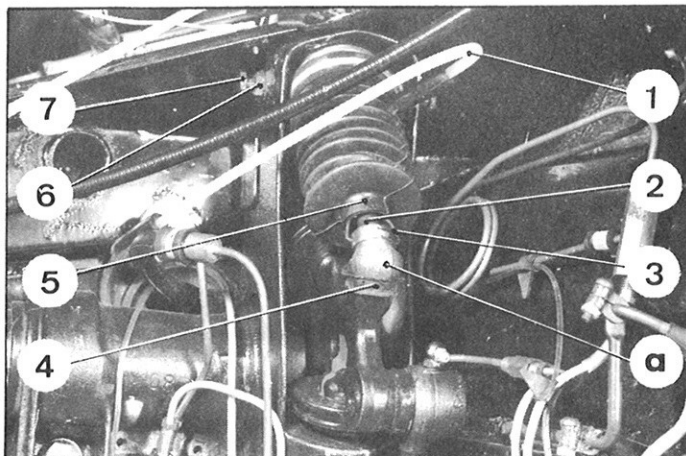


1786

MONTAGE

7. Plaats de veercilinder in de boring. Laat de uitsparingen "a" van de veercilinder en de puntbouten samenvallen.

1700



8. Draai de puntbouten (7) handvast zodat de veercilinder zonder speling en zonder spanning gemonteerd is. Zet de moeren (6) vast met 1,9 mkg.
9. Breng de stang (2) in de zitting "a" door de arm geheel omlaag te drukken. Controleer of de kogel is gemonteerd.
10. Monteer de veer (3) in de gaten van de zitting van de veerkogel.
11. *Wagens vanaf 10/1966:*
Plaats de zitting van de kogel. Plaats over de zitting (a) de leszak (5), de rubber ring (4) en vervolgens de klemband (tang 2483-T).

12. Monteer de lekleiding (1) in de leszak.

13. Sluit de toevoerleiding (8) aan de veercilinder en zet de nippel vast.

14. Monteer de veerbol.

15. Laat het circuit op druk komen:
Zet de ontlastschroef van de hogedrukregelaar vast en plaats de handhoogtebediening in de *hoogste stand*. Start de motor.
Controleer de afdichting van de nippels.

16. Monteer:
- de beschermplaat van het mechanisme.
- het wiel.

17. Monteer het scherm en het reservewiel.
Sluit de koplampbedieningen aan.

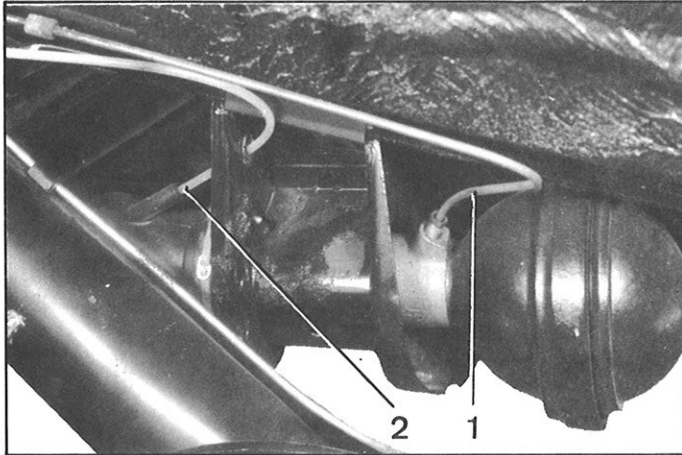
18. Plaats de wagen op de vloer.
Zet de wielmoeren vast.

1081

Manuel 583-2

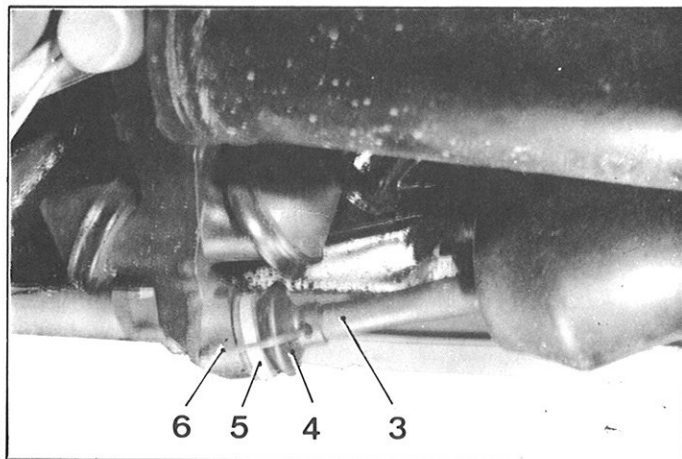


IV. DEMONTAGE EN MONTAGE VAN EEN ACHTERVEERCILINDER



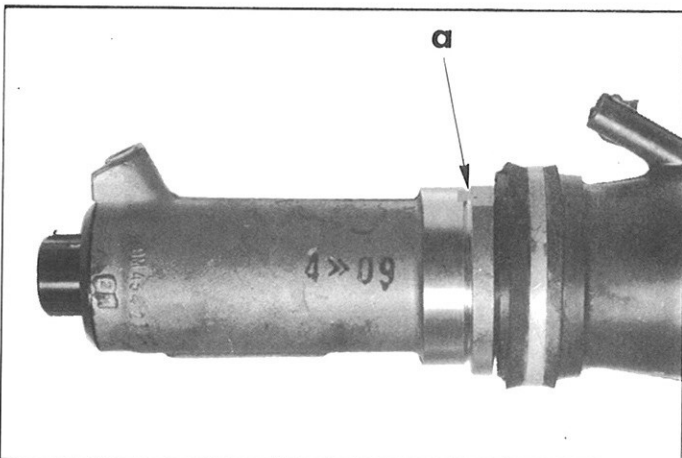
DEMONTAGE

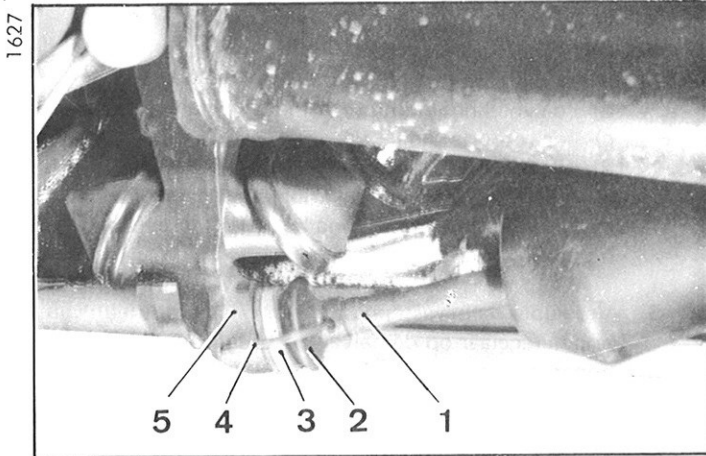
1. Verwijder het achterscherm.
Draai de wielmoeren los.
Plaats de achterzijde van de wagen op bokken.
Laat de druk uit het veercircuit ontsnappen en plaats de handhoogtebediening in de *laagste stand* en verwijder het wiel.
2. Neem de voedingsleiding (1) van de veercilinder los.
Verwijder de lekleiding (2).
Sluit de openingen van de leidingen en van de veercilinder af, nadat de veerbol is verwijderd.
3. Verwijder plunjerstang uit de kogelzitting:
 - a) Verwijder de veer (6),
 - b) Verwijder de klemband (5) van de stofhoes.
Verwijder de hoes (4) naar achteren.
 - c) Verwijder de stang door de draagarm geheel naar beneden te drukken.
N.B.: De stang kan slechts worden verwijderd wanneer de gaten in de zitting en in de stang evenwijdig liggen.
4. Verwijder de veerbol.
Houd de veercilinder eventueel tegen met behulp van de sleutel MR 630-14/4.
5. Verwijder de bout en de borgplaat van de veercilinder en verwijder de cilinder naar voren.



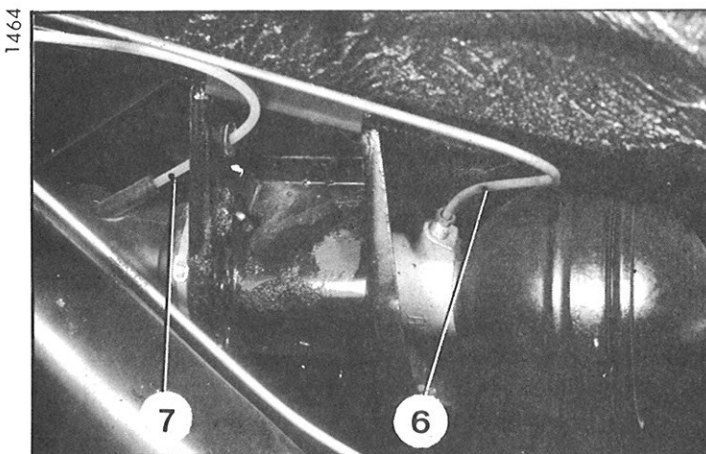
MONTAGE

6. Breng de veercilinder in de boring aan.
Laat het vlak "a" samenvallen met de montageplaat.
Zet de borgbout van de plaat vast (grouwerring en sluitring onder de kop).
7. Monteer de veerbol handvast na montage van de in de speciale vloeistof gedrenkte pakkingring.



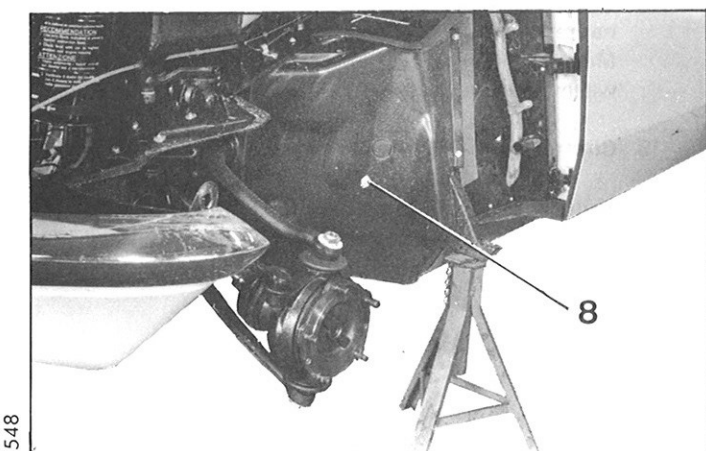


8. **Monteer de stang:**
- Plaats de plunjerstang (1) in de zitting van de kogel (5) door de draagarm geheel naar beneden te drukken. Controleer of de kogel niet is beschadigd.
 - Monteer:
 - de stofhoes (2) over de zitting.
 - de elastische ring over de stofhoes
 - de klemband (3) (tang 2483-T)
 - Monteer de veer (4) met het langste been in de kogelzitting
 - Sla het uiteinde van de veer om.
9. Monteer de lekleiding (7).
Sluit de voedingsleiding (6) voorzien van een leidingrubber aan op de cilinder.
Zet de nippel vast.



10. Monteer het wiel.
Plaats de wagen op de vloer en zet de wielmoeren vast.
11. Laat het circuit op druk komen en controleer de afdichting van de nippels.
12. Monteer het scherm.

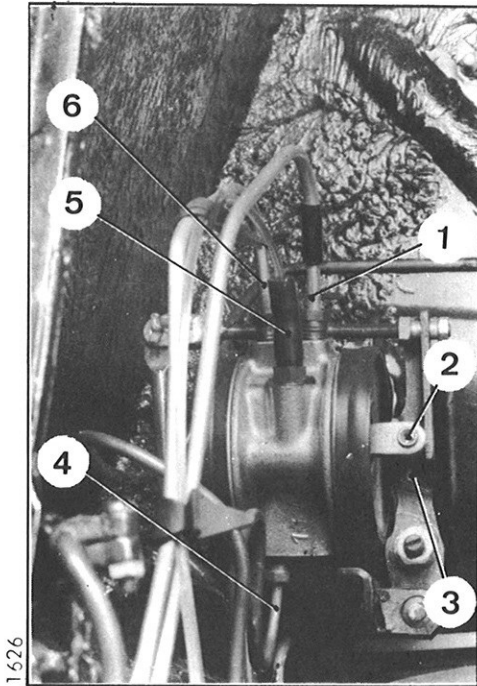
V DEMONTAGE EN MONTAGE VAN EEN VOORSTE HOOGTEREGELAAR



DEMONTAGE

OPMERKING: Vervang de leidingrubbers na elke demontage.

- Plaats de voorzijde van de wagen op de bokken.
- Verwijder:
 - het reservewiel
 - het linker voorscherm
 - de beschermplaat (8) van de hoogteregelaar
- Laat de druk uit het circuit ontsnappen door de ontlastschroef van de hogedrukregelaar los te draaien.
Plaats de handhoogtebediening in de *laagste stand*.



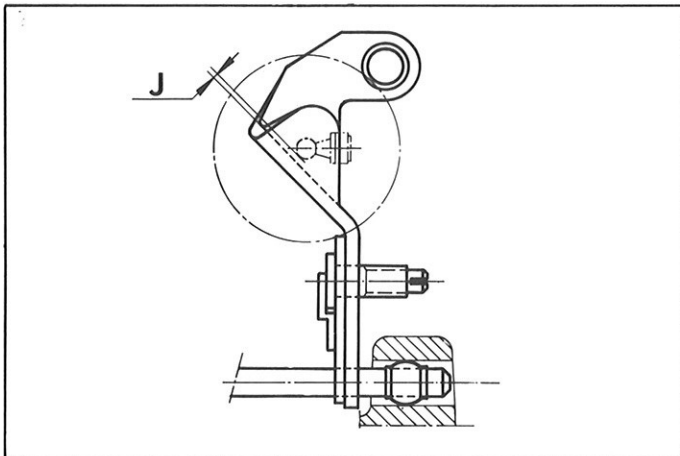
1.626

4. Neem de nippels los van de hoogteregelaar in onderstaande volgorde:
 - a) lekleiding (5)
 - b) de voedingsleiding (4) van de veercilinders
 - c) de retourleiding
 - d) de toevoerleiding (6) van de hoogteregelaar.
 Sluit de openingen van de hoogteregelaar en van de leidingen af onmiddellijk na het verwijderen van de nippels.
5. Verwijder de bevestigingsbouten (7) van de steun van de hoogteregelaar op de halve voorbrug. Verwijder de hoogteregelaar met de steun.

6. Verwijder de steun van de hoogteregelaar.

MONTAGE

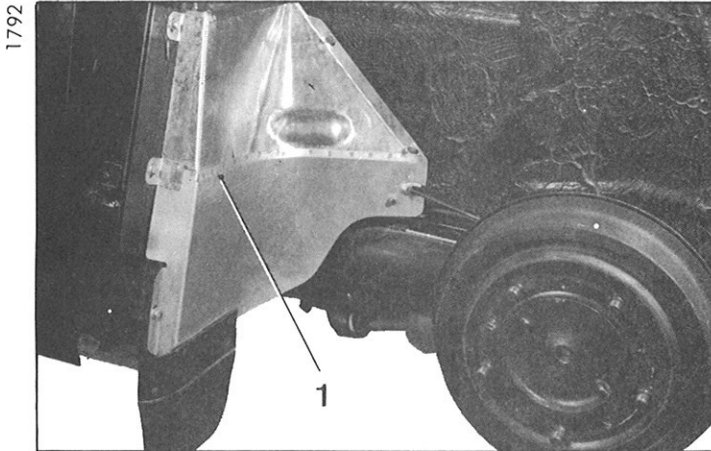
7. Monteer de steun op de hoogteregelaar.
8. Plaats de handhoogtebediening in de *rijstand*..
9. Sluit de voedingsleiding (4) van de veercilinders zonder de nippel vast te zetten. Breng de hoogteregelaar aan zodat de kogel (2) in de vork (3) valt. Zet de bevestigingsbouten (7) van de hoogteregelaarsteun vast. Zet de nippel van de voedingsleiding van de veercilinders vast.
10. Sluit aan:
 - de toevoerleiding (6) van de regelaar. (Zet de nippel vast)
 - de retoutleiding (1) (nippel vastzetten).
 - de lekleiding (5).
11. Controleer of er een *speling bestaat van $j = ca 1 mm$* tussen de kogel en de holte van de vork van de bedieningshefboom. Draai zonodig de klem van de commandostang van het veermechanisme op de stabilisatorstang los en verplaats de vork. Zet de klem weer vast.



D. 43-9

12. Start de motor. Zet de ontlastschroef van de hogedrukregelaar vast. Controleer de afdichting van de nippels en het niveau van het reservoir. Monteer het wiel, zet de wagen op de vloer en haal de wielmoeren aan.
13. **Controleer en stel de wagenhoogte af.**
14. Monteer de beschermplaat van de hoogteregelaar. Monteer het linker voorscherm en het reservewiel.

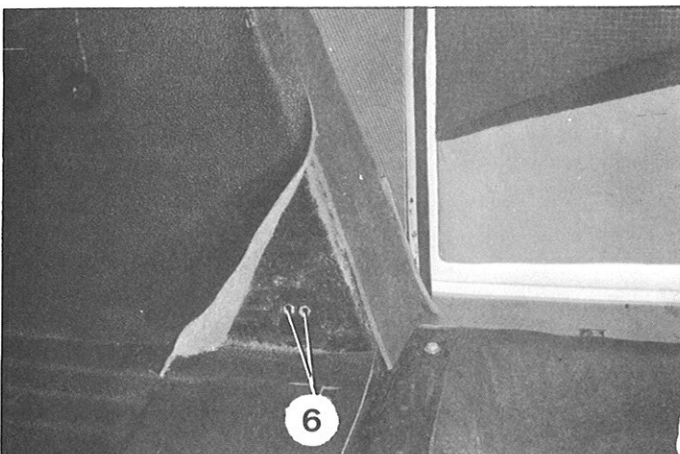
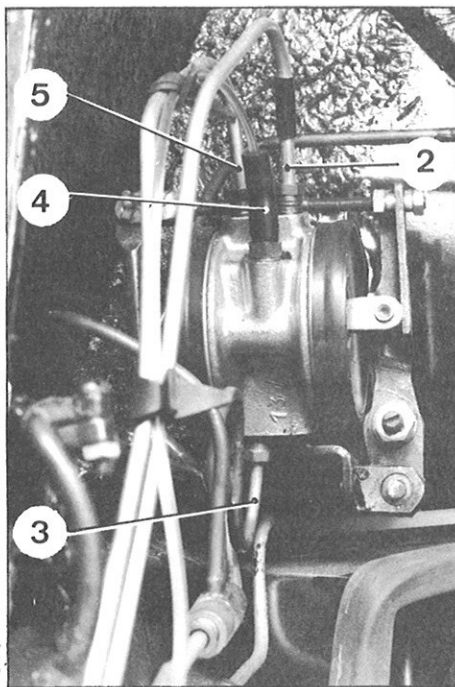
VI DEMONTAGE EN MONTAGE VAN EEN ACHTERSTE HOOGTEREGELAAR

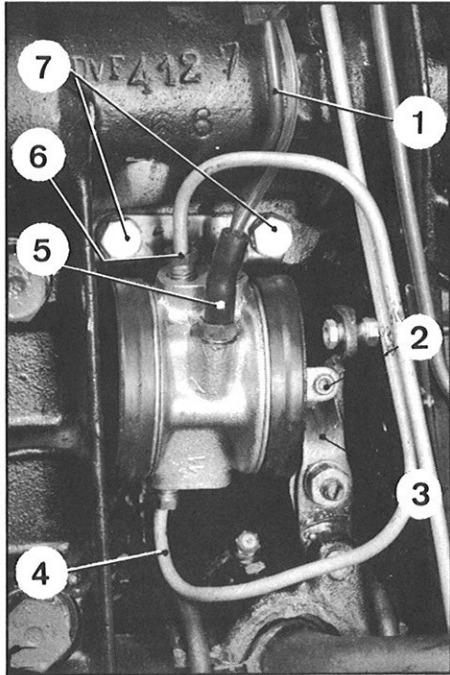


DEMONTAGE

OPMERKING: Vervang de leidingrubbers na elke demontage.

1. Draai de moeren van het linker achterwiel los. Plaats de wagen op bokken. Verwijder het linker achterscherm en het wiel.
2. Verwijder de beschermplaat (1) van het veermechanisme.
3. Laat de druk in het circuit ontsnappen: draai de ontlastschroef van de hogedrukregelaar los en plaats de handhoogtebediening ins, de laagste stand.
4. Neem de leidingen in onderstaande volgorde los van de hoogteregelaar:
 - de lekleiding (4)
 - de retoutleiding (2)
 - de voedingsleiding (5)
 - de toevoerleiding (3) naar de veercilinders.
 Sluit de openingen van de hoogteregelaar en de leidingen onmiddellijk na het losdraaien van de nipples af.
5. Verwijder de achterbank en rugleuning.
6. Verwijder de bevestigingsbouten (6) van de hoogteregelaar: deze bouten bevinden zich aan de binnenkant van de carrosserie, om deze te kunnen bereiken moet de bekleding worden verwijderd. Verwijder de hoogteregelaar.





MONTAGE

7. Plaats de handhoogtebediening in de *rijstand*.
8. Sluit de voedingsleiding (4) van de veercilinders aan zonder de nippel vast te zetten.
Bring de hoogteregelaar op zijn plaats om de kogel (2) in de vork (3) te plaatsen.
Zet de bevestigingsbouten van de hoogteregelaar vast.
Zet de nippel van de leiding (4) van de veercilinders vast.
9. Sluit aan de hoogteregelaar:
 - de toevoerleiding (6) (zet de nippel vast).
 - de retoutleiding (1) (zet de nippel vast).
 - de lekleiding (5).
10. Controleer of er een *speling j* van ca 1 mm bestaat tussen de kogel en de holte van de vork van de bedieningshefboom,
Draai zonodig de klem van de commandostang van het veermechanisme op de stabilisatorstang los en verplaats de vork.
Draai de klem vast.
11. Start de motor. Zet de ontlastschroef van de hogedrukregelaar los.
12. Controleer de afdichting van de nippels en het niveau van het reservoir.
13. Monteer het wiel.
Plaats de wagen op de vloer en zet de wielmoeren vast.
14. **Controleer en stel de wagenhoogte af.**
15. Monteer de beschermplaat van het veermechanisme.
16. Monteer het linker achterscherm.
Lijm de bekleding.
Monteer de achterbank en de rugleuning.

